



# COMUNE DI PISA

ORIGINALE

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

N. 26 del 09/04/2013

Deliberazione in pubblicazione all'Albo  
Pretorio di questo Comune dal

18 APR. 2013

Presiede la Presidente Del Consiglio MACCIONI TITINA

Sono inoltre presenti gli Assessori GHEZZI PAOLO CERRI FABRIZIO  
CHIOFALO MARIA LUISA CICCONE MARIA PAOLA ELIGI FEDERICO FORTE  
GIUSEPPE GAY DAVID MARRONI SILVIA SERFOGLI ANDREA VIALE  
GIOVANNI ZAMBITO YLENIA

Assiste il Segretario Generale NOBILE ANGELA

Scrutatori: Consiglieri SCARAMUZZINO CARMELO MAFFI  
ANTONIO CECCARELLI VALTER

**OGGETTO: PROGRAMMA TRIENNALE DEI LAVORI PUBBLICI  
2013/2015 ED ELENCO ANNUALE 2013 - APPROVAZIONE DELLA  
SECONDA VARIAZIONE**

La presente deliberazione è divenuta  
esecutiva il **09/04/2013**

Comunicata a:  
Area Sviluppo Territorio  
GRASSO ANTONIO  
GRUPPI CONSILIARI  
ORGANO DI REVISIONE  
ASS. SERFOGLI ANDREA  
UFFICIO RELAZIONI COL PUBBLICO

### Consiglieri in carica:

| NOMINATIVO             | P/A | NOMINATIVO             | P/A |
|------------------------|-----|------------------------|-----|
| BALZI MASSIMO          | P   | GARZELLA GIOVANNI      | P   |
| BANI GIULIANO          | P   | GORRERI ALESSANDRO     | A   |
| BANI MARCO             | P   | LANDUCCI STEFANO       | P   |
| BEDINI FILIPPO         | P   | LUPERINI ROBERTA       | A   |
| BINI MAURIZIO          | P   | MACCIONI TITINA        | P   |
| BONGIOVANNI PATRIZIA   | P   | MAFFI ANTONIO          | P   |
| BRANCHITTA LUIGI       | P   | MANCINI PAOLO          | P   |
| BRONZINI MIRELLA       | P   | MAZZEO ANTONIO         | P   |
| BUSCEMI RICCARDO       | P   | MODAFFERI SANDRO       | A   |
| CAMMILLI ANDREA        | P   | MONACO MARCO           | P   |
| CAPECCHI FRANCESCO     | A   | MONCERI FRANCESCO      | P   |
| CECCARELLI VALTER      | P   | PASSARELLI LIO MICHELE | A   |
| CHIARUGI MASSIMO       | P   | PETRUCCI DIEGO         | A   |
| CHINCARINI MARIA LUISA | A   | PISANI NICOLA          | P   |
| COGNETTI PAOLO         | P   | SBRANA VERONICA        | P   |
| DE NERI MARIACHIARA    | P   | SCARAMUZZINO CARMELO   | P   |
| DEL TORTO RANIERI      | P   | SILVESTRI SILVIA       | P   |
| DI LUPO MICHELE        | P   | TITONI LUCA PAOLO      | A   |
| FILIPPESCHI MARCO      | P   | VENTURA GIUSEPPE       | P   |
| GALLO SANDRO           | P   | ZAPPACOSTA CARMINE     | P   |
| GANGEMI CAYETANO ROQUE | P   |                        |     |

La Presidente Del Consiglio  
MACCIONI TITINA

Il Segretario Generale  
NOBILE ANGELA

## IL CONSIGLIO

**Visto** il D.Lgs. 12 aprile 2006 n.163 “Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE”, in particolare l’art. 128, il quale dispone, tra l’altro, che gli enti pubblici, tra cui gli enti locali, sono tenuti a predisporre ed approvare un Programma triennale dei lavori corredato di un elenco dei lavori da realizzare nell’anno stesso secondo gli schemi tipo definiti dal Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti;

**Visto** il *D.M. del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti 11 novembre 2011*, pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n. 55 del 06.03.2012, ad oggetto “Procedura e schemi-tipo per la redazione e la pubblicazione del programma triennale, dei suoi aggiornamenti annuali e dell’elenco annuale dei lavori pubblici e per la redazione e la pubblicazione del programma annuale per l’acquisizione di beni e servizi ai sensi dell’articolo 128 del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163 e successive modificazioni e degli articoli 13 e 271 del decreto del Presidente della Repubblica 5 ottobre 2010, n. 207 ” con il quale sono stati definiti i contenuti obbligatori e facoltativi delle varie schede da predisporre ed approvare;

**Vista** in attuazione del succitato dettato normativo, la Deliberazione del C.C. n. 67 del 21.12.2012, immediatamente esecutiva, con la quale è stato approvato il Programma triennale 2013/2015 ed Elenco annuale 2013 dei lavori e la successiva deliberazione di CC n. 8 del 21.03.2013 con cui è stata approvata la sua prima variazione.

**Dato atto**, che ai sensi del combinato disposto di cui agli artt. 151 e 172, lett. c) del D.Lgs. 267/2000, testo unico sull’ordinamento degli enti locali, il programma triennale dei lavori pubblici è un documento allegato obbligatorio al Bilancio di previsione;

**Vista altresì** la Deliberazione del C.C. n. 75 del 21.12.2012, immediatamente esecutiva, con cui è stato approvato il Bilancio di Previsione dell’esercizio 2013 ed i relativi allegati ai sensi di legge, nonché le successive modifiche e integrazioni intervenute rispettivamente con deliberazioni di CC nn. 6 e 7 del 21.03.2013;

**Ritenuto** necessario ed opportuno modificare il citato programma dei LL.PP, alla luce delle valutazioni tecniche e finanziarie intervenute da parte dell’Ufficio Tecnico Comunale al fine di assicurare il buon andamento dell’attività amministrativa alla luce delle necessità emerse nel corso della gestione e formulate nella relazione tecnico-illustrativa in allegato A);

**Visto** il programma dei lavori pubblici riformulato e predisposto, sulla base delle suddette indicazioni, dall’Ufficio Programmazione lavori pubblici a modifica del precedente, approvato con atto di C.C.n. 8 del 21.03.2013, **configurato nell’allegato 1) al presente atto e complessivamente composto delle n 4 schede** richieste dal D.M. 11 novembre 2011 e dall’allegato previsto dall’art.199-BIS del **D. Lgs. 163/2006 “elenco degli interventi su BB.CC per i quali l’amministrazione intende ricercare sponsor”**

**Ritenuto, altresì**, necessario dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell’art. 134, comma 4, del D.Lgs. 267/2000

**Dato atto** che alla presente deliberazione sono allegati i pareri di legge previsti dall’articolo 49 e 147 bis del D.Lgs. n. 267/2000, in all. B);

**Visto** il parere favorevole della Commissione Consiliare competente;

A maggioranza dei votanti con i voti resi nelle forme di legge debitamente controllati dagli scrutatori essendosi verificato il seguente risultato:

Presenti 33  
Favorevoli 24  
Contrari 8 (Bini, Buscemi, Mancini, Silvestri, Maffi, Bronzini, Bedini, Garzella)  
Astenuiti 1 (Scaramuzzino)

## D E L I B E R A

1. di **approvare** l'allegato Programma triennale dei lavori pubblici per il triennio 2013/2015 e l'Elenco annuale dei lavori 2013, **allegato 1) al presente atto** e complessivamente composto **delle n 4 schede** richieste dal D.M. 11 novembre 2011 e dall'allegato previsto dall'art. **199-BIS del D. Lgs. 163/2006** **“elenco degli interventi su BB.CC per i quali l'amministrazione intende ricercare sponsor”**
2. di **pubblicarlo** all'Albo Pretorio e sul sito Internet dell'Amministrazione ([www.comune.pisa.it](http://www.comune.pisa.it), Profilo di Committente della stazione appaltante) nonché presso l'Osservatorio regionale sui contratti pubblici in ottemperanza all'art. 10, comma 3, L.R. 38/2007 e s.m.i.

Il Consigliere Buscemi dichiara di non partecipare al voto.

A maggioranza dei votanti con i voti resi nelle forme di legge debitamente controllati dagli scrutatori essendosi verificato il seguente risultato:

Presenti 32  
Favorevoli 25  
Contrari 6 (Mancini, Silvestri, Maffi, Bronzini, Bedini, Garzella)  
Astenuiti 1 (Bini)

## DELIBERA ALTRESI'

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del D.Lgs. n. 267/2000.



**COMUNE DI PISA**  
**Sviluppo del Territorio**  
**Ufficio Programmazione opere Pubbliche**

Tel: 050/910216- 050/910256  
 Fax. 050/910500  
<mailto:l.brugioni@comune.pisa.it>

Orario apertura al pubblico:  
 su appuntamento

~  
 Palazzo Gambacorti – Mosca  
 Via degli Uffizi, 1  
 56100 Pisa

**Piano Triennale lavori Pubblici 2013/2015 ed Elenco Annuale 2013: seconda variazione –  
 Relazione tecnico-illustrativa**

La variazione che si propone in questa sede, maturata in ordine all'attuazione dell'indirizzo della Giunta Comunale, prende atto delle esigenze emerse nel corso della gestione e delle segnalazioni già emerse in sede consiliare in fase di approvazione del programma e formula le modifiche al programma dei lavori pubblici sulla base dei bisogni riscontrati su segnalazione. Con l'occasione **si procede anche alla numerazione degli interventi** in sincronia con le indicazioni fornite dalla Direzione Finanze.

Ciò premesso il Piano delle opere, è, nello specifico, quello ora risultante dall'allegato 1) e le modifiche sono le seguenti: \_

1. **Introduzione di una nuova voce "176"**, "Strada di collegamento tra via Norvegia e Via di Padule – Realizzazione", per l'importo di **€ 350.000,00**: la realizzazione dell'intervento è finalizzata al superamento della forte criticità della viabilità in area Via Norvegia che attualmente ha come unico sbocco l'immissione a senso unico su Via Cisanello e sarà a servizio del parcheggio ivi previsto per l'immobile ex asilo nido, ora destinato a servizi sociali di quartiere;
2. **Anticipazione al 2013 dell'intervento 105 "Sottopasso carrabile a Putignano – Completamento RFI** : l'intervento, articolato in 2 lotti, per l'importo rispettivo di €1.000.000,00 ed € 500.000,00, era originariamente previsto che fosse avviato a partire dal 2014 ma la difficile situazione viaria di Putignano ne rende necessaria l'anticipazione: pertanto si propone il finanziamento del primo lotto nel 2013 e del secondo nel 2014
3. **Riproposizione nel 2013 del I lotto dell'intervento 111 "Via Livornese – Riqualficazione" e slittamento agli anni successivi del II e del III lotto**: in fase di proposizione del programma 2013-2015 si riteneva che dei 3 lotti progettuali il primo potesse essere finanziato già nel 2012 e se ne proponevano nel 2013 e nel 2014 i 2 lotti a seguire. Di fatto ciò non è avvenuto ed è necessario riproporre da capo l'intervento, per un totale complessivo su tre anni di € 3.500.000,00 a partire dal I lotto. Ciò premesso l'articolazione complessiva del fabbisogno finanziario del progetto è prevista come segue: €1.200.000,00 nel 2013, 800.000,00 nel 2014 e 1.500.000,00 nel 2015;
4. **Riproposizione nel 2013 del I lotto dell'intervento 106 "Percorso da P.zza Cavalieri al Duomo nel Centro Commerciale Naturale –Riqualficazione" e slittamento all'annualità successiva del II lotto**. Con decreto 27 novembre 2012, n. 5712, la Regione Toscana ha previsto di destinare € 768.000,00 al Comune di Pisa per cofinanziare il primo lotto dell'intervento. Originariamente si prevedeva che tale primo lotto potesse essere finanziato nel 2012 ma in seguito alle prescrizioni del decreto succitato, che prevede la presentazione dell'esecutivo del primo lotto non prima del 18 aprile 2013, le operazioni sono slittate di un anno: è necessario dunque prevederne il finanziamento nel 2013 e slittare al 2014 il secondo lotto, per il quale, parimenti, siamo in attesa di ottenere ulteriori 300.000,00 euro di cofinanziamento regionale per lo scorrimento della graduatoria generale approvata con Decreto regionale 5102/2009 che finanzia a rimborso interventi della stessa natura **già eseguiti** dal comune di Pisa e dunque utilizzabili senza vincolo di destinazione per questo secondo lotto dell'intervento. Nella sostanza, dunque, è **necessario riproporre da capo l'intervento, per un totale complessivo su due anni di € 2.063.000,00 a partire dal I lotto, con la seguente articolazione finanziaria: €1.500.000,00, di cui 768.000,00 contributi regionali vincolati, nel 2013, € 563.000,00, di cui € 300.000,00 contributi regionali non vincolati nel 2014;**
5. **Aumento di € 300.000,00 dell'annualità 2013 dell'intervento 138 "Fognature, fossi, canali – Manutenzione"** per consentire un'azione maggiormente incisiva della manutenzione

straordinaria delle fognature cittadine: la previsione di spesa passa dunque da quella iniziale di **300.000,00 a quella di 600.000,00;**

6. **Aumento dell'intervento 69 "San Michele degli Scalzi - Completamento polo culturale e manutenzione" (Codice Immobile F1502LT) nell'elenco annuale 2013 -di € 310.000,00. L'intervento passa da una previsione di spesa di € 550.000,00 a € 860.000,00.** In questo caso si tratta di adeguare l'importo progettuale agli sviluppi della progettazione definitiva che ha evidenziato maggiori costi rispetto alle stime del preliminare. Al contempo, con decreto regionale N° 6036 del 12 Dicembre 2012, è stato ammesso ad un co-finanziamento maggiore del previsto pari a € 426.000,00 a fronte della previsione di € 300.000,00
7. **Introduzione di un nuovo intervento, N. 177 "Cittadella Galileiana – Riqualificazione ex Macelli Pubblici – Realizzazione spazio museale dedicato a galileo galilei e la città di Pisa"**, per una previsione di spesa di € 200.000,00: si tratta di migliorare ed arricchire, con una variante in corso d'opera, il progetto PIUSS relativo alla Riqualificazione Macelli Pubblici, attraverso una riorganizzazione degli spazi scientifici ed uno "Spazio Ludoteca" dedicato a Galileo e la sua Città, una sorta di Museo della città con una forma di narrazione scenografica che utilizza proiezioni dall'alto ed un palcoscenico per allestire spettacoli, con un conseguente maggior richiamo di pubblico.

**Le risorse complessivamente necessarie nel triennio per la realizzazione e la rimodulazione economica e temporale degli interventi succitati saranno reperibili attraverso movimenti contabili di seguito indicati:**

8. Int. 103 "COMPLETAMENTO P.ZZA VITTORIO EMANUELE II E RIQUALIF. V.LE GRAMSCP": (anno 2013) diminuzione di € 2.266.000,00: la previsione di spesa, precedentemente pari a € **3.100.000,00 passa ad € 834.000,00.** La diminuzione si valuta attualmente possibile a causa dell'incertezza non ancora superata circa la realizzazione o meno della parte progettuale relativa ai due sottopassi;
9. Int.168 "CIMITERO SUBURBANO-REALIZZAZIONE SEZ. V", d'importo pari a € 900.000,00, previsto nel 2013: **posticipazione dell'intervento al 2014**, tenuto conto che 2013 è già prevista la realizzazione di ulteriori loculi attraverso l'intervento "CIMITERO SUBURBANO BLOCCO B2 - SEZ U" per € 300.000,00 e che non è ancora stato redatto il progetto esecutivo: si ritiene possibile quindi utilizzarne nell'immediato le risorse per compensare i movimenti suddetti nel 2013 e procedere eventualmente alla sua reintroduzione nella medesima annualità ad opera del prossimo consiglio, una volta redatto il progetto e approvato il bilancio consuntivo, mediante applicazione dell'eventuale avanzo agli investimenti;
10. Int. 94 "AREA SPORTIVA PRATALE-REALIZZAZIONE", d'importo pari a € 1.200.000,00 previsto nel 2015: ELIMINAZIONE dall'annualità di previsione, anno 2015: ad oggi l'area su cui dovrebbe insistere la realizzazione dell'area sportiva risulta ancora di proprietà e competenza della Provincia di Pisa e la definizione urbanistica dell'area interessata è in corso di definizione;

**Ulteriori movimenti compensativi riguardo alla stessa categoria di strutture per errata collocazione iniziale delle risorse rispetto agli interventi, definiti urgenti, cui erano state destinate per il 2013:**

11. Int.24 "EDIFICI COMUNALI-MANUTENZIONE STRAORDINARIA E ADEGUAMENTO": **diminuzione, da un importo totale di 500.000,00 euro, di 250.000,00** a favore, per 175.000,00 euro, dell'int.22 "EDIFICI COMUNALI-INTERVENTI URGENTI", che ottiene risorse per un totale di 275.000,00 euro, e, per 75.000,00 euro, dell'int.19 "CASERMA CARABINIERI VIA CAVOUR-MANUTENZIONE STRAORDINARIA" che raggiunge invece i 100.000,00 euro di finanziamento, risorse necessarie per urgenti interventi di manutenzione ormai improrogabili.
12. Int.92 "IMPIANTI SPORTIVI-MANUTENZIONE STRAORDINARIA E ADEGUAMENTO STRUTTURE E IMPIANTI ELETTRICI": **da un importo totale di 100.000,00 euro, diminuzione di 40.000,00** euro a favore dell'int.89 "IMPIANTI SPORTIVI MINORI-MANUTENZIONE STRAORDINARIA E ADEGUAMENTO", che ottiene risorse per un totale di 115.000,00 euro. I 40.000,00 euro serviranno in parte a coprire le spese delle modifiche interne agli spogliatoi dell'impianto sportivo a Porta a Mare, e in parte per eventuali successivi interventi urgenti agli impianti sportivi comunali.

**Per quanto riguarda l'edilizia scolastica, si propone lo storno dei contributi CIPE previsti per i relativi progetti esecutivi, già valutati positivamente da parte del Comitato Tecnico Amministrativo del Provveditorato Interregionale per le Opere Pubbliche Toscana-Umbria in data 27/07/2011, che per errore materiale sono stati originariamente allocati su interventi inadeguati. Si tratta di attribuire i contributi agli interventi 48, 56, 62, invece che agli interventi 50, 58, 64, come di seguito descritto:**

13. Int.50 “SCUOLE MATERNE-MANUTENZIONE STRAORDINARIA E ADEGUAMENTO”: **da un importo totale di 500.000,00 euro, diminuzione di 300.000,00 euro** di entrate con destinazione vincolata a favore dell’int.48 “SCUOLE MATERNE-INTERVENTI URGENTI”, da sommare alle risorse già stanziare per un totale di 450.000,00 euro.
14. Int.58 “SCUOLE ELEMENTARI-MANUTENZIONE STRAORDINARIA E ADEGUAMENTO”: **da un importo totale di 1.750.000,00 euro, diminuzione di 1.150.000,00 euro** di entrate con destinazione vincolata a favore dell’int.56 “SCUOLE ELEMENTARI-INTERVENTI URGENTI”, da sommare alle risorse già stanziare per un totale di 1.450.000,00 euro.
15. Int.64 “SCUOLE MEDIE-MANUTENZIONE STRAORDINARIA E ADEGUAMENTO”: **da un importo totale di 650.000,00 euro diminuzione di 300.000,00 euro** di entrate con destinazione vincolata a favore dell’int.62 “SCUOLE MEDIE-INTERVENTI URGENTI”, da sommare alle risorse già stanziare per un totale di 450.000,00 euro.

Ai sensi degli artt. 49 e 147-bis del D.Lgs. 267/2000, nell’esprimere parere favorevole di regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell’azione amministrativa sulla proposta di deliberazione in oggetto, si ritiene che essa, essendo preordinata in parte a consentire l’acquisizione di maggiori risorse dalla Regione finalizzate alla realizzazione di opere pubbliche, comporti riflessi sia diretti che indiretti sulla situazione economico-finanziaria e sul patrimonio dell’Ente

Invariato il resto

Pisa 28 marzo 2013

Il Coordinatore responsabile del programma  
*Ing. Antonio Grasso*

|   |                       |
|---|-----------------------|
|    | <b>COMUNE DI PISA</b> |
| <p>OGGETTO DELLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE:</p> <p><input type="checkbox"/> della Giunta Comunale<br/> <input checked="" type="checkbox"/> del Consiglio Comunale</p> <p>Programma triennale dei lavori pubblici 2013/2015 ed elenco annuale 2013 -<br/>         Approvazione della seconda variazione.</p>   |                       |
| <p><b>PARERE DI REGOLARITA' TECNICA</b></p> <p>Ai sensi degli artt. 49 e 147-bis del D.Lgs. 267/2000, si esprime parere favorevole di regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, sulla proposta di deliberazione in oggetto. Si attesta altresì che la deliberazione:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> comporta<br/> <input type="checkbox"/> non comporta</p> <p style="text-align: right;">riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'Ente.</p> <p>Pisa 28.03.2013<br/>         IL DIRIGENTE :</p> <p>AREA SVILUPPO DEL TERRITORIO, Ing. Antonio Grasso</p> |                       |
| <p><b>PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE</b></p> <p>Ai sensi degli artt. 49 e 147-bis del D.Lgs. 267/2000 e per quanto previsto dell'art. 15 del Regolamento di contabilità, si esprime parere favorevole di regolarità contabile sulla proposta di deliberazione in oggetto.</p> <p>Accertamento n° .....</p> <p>Prenotazione di impegno n° .....</p> <p>Pisa, .....</p> <p style="text-align: right;"><b>IL RAGIONIERE CAPO</b><br/> <i>Dr. Claudio Sassetti</i></p>   |                       |